



## EtikettenAssistent ► Online

### D HERMA Etiketten-Assistent online

So einfach wie noch nie!  
Etiketten online gestalten und lokal drucken.  
Keine Software-Installation, ideal auch für  
Firmennetzwerke.

### F HERMA Assistant étiquettes en ligne

C'est si facile !  
Configurer et imprimer des étiquettes en ligne  
sans installation de logiciel, une solution idéale  
pour les réseaux d'entreprise également.

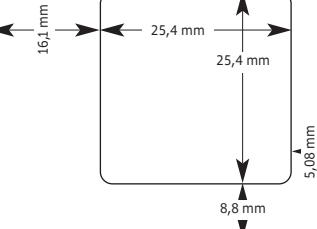
[www.herma.com/software](http://www.herma.com/software)

### GB HERMA Label Assistant online

It's so easy!  
Now you can design and print labels online.  
No software-installation, ideal for company  
networks as well.

### NL HERMA Etiketten-Assistent online

Zo eenvoudig was het nog nooit!  
Etiketten nu online ontwerpen en uw werk-  
plek printen. Geen software-installatie, dus  
ook ideaal voor firmanetwerken.



## Deutsch

## English

## Français

## Nederlands

## Svenska

**Anwendungshinweise**

Diese Etiketten wurden speziell für die Verwendung auf Inkjetdruckern entwickelt und mit großer Sorgfalt hergestellt.

**Druckergebnisse in überzeugender Qualität:**

- exzellente, konturenstarke Ausdrucke, auch bei kleinen Schriften und Codes
- herausragende Farbbrillanz
- hohe Kontraststärke
- kurze Trocknungszeit, nahezu wasserfeste Ausdrucke
- Foto-Qualität

Der umlaufende Rand bei allen Sorten gewährleistet einen störungsfreien Lauf durch alle Drucker und verhindert das Ablösen von Etiketten, auch bei kritischen Papierführungen. Die Rundumsicherheitskante schützt die Walzen zuverlässig vor Klebstoff. Der Rundumspezialschnitt ergibt besonders saubere Kanten. Dadurch kommt noch weniger Papierstaub ins Gerät.

**PC-Verarbeitung**

HERMA Formate sind in vielen Programmen komfortabel vordefiniert. Mit dem **HERMA Etiketten-Assistent online** können Sie Etiketten im Internet gestalten und lokal an Ihrem PC drucken – ohne Software-Downloads, ohne Installation. Auf [www.herma.com/software](http://www.herma.com/software) finden Sie viele weitere kostenlose Software-Tools. Die Etiketten-Software HERMA Label Designer plus bietet Ihnen professionelle und kreative Gestaltungsmöglichkeiten.

**Wichtig:****Hinweise für die Verarbeitung**

1. Testen Sie die verschiedenen Einstellungsmodi, die Ihr Drucker bietet (z.B. Spezialpapier, Folie, beschichtete Papier) und wählen Sie den Druckmodus, der das beste Druckergebnis bringt.
2. Jeden Etikettenschein nur einmal verwenden. Bogen, von denen bereits Etiketten abgelöst wurden, können beim erneuten Durchlauf Störungen verursachen.
3. Wird nur ein Teil des Packungsinhalts verarbeitet, Rest in die Packung zurücklegen. Ideale Lagerung: ca. 20 °C Raumtemperatur und 50 % relative Luftfeuchtigkeit. Starke Klimaschwankungen vermeiden.
4. Beachten Sie die Empfehlungen des Geräteherstellers.

**Gewährleistung**

Wegen unterschiedlicher Wartung und individueller Einstellung der Geräte empfehlen wir eigene Tests. Für Schäden, die im Gerät oder durch Bedienungsfehler begründet sind, wird keine Haftung übernommen. Im Gewährleistungsfall kann deshalb nur für die Etiketten Materialersatz geleistet werden. Die Eignung für einen konkreten Verwendungszweck ist vom Anwender eigenverantwortlich zu prüfen (z.B. Ablösbarkeit von bestimmten Oberflächen).

**Information on use**

These labels have been developed for use with inkjet printers and have been made with utmost care.

**Printing results in convincing quality:**

- excellent, clean and sharp printouts, even for smaller font sizes and barcodes
- outstanding colour brilliance
- high contrast
- fast drying an almost waterproof
- Photo-quality

All label sheets are provided with an all-around border. This border ensures a trouble-free passage through all types of inkjet printers and prevents self-dispensing of labels during the printing process. The all-around protective edges reliably prevent rollers and drums from adhesive deposits. All-around trimming gives particularly clean edges, minimizing the amount of paper dust.

**PC processing**

Many programs contain easy-to-use predefined HERMA formats. Use the **HERMA Label Assistant online** to configure labels via the Internet and print these locally at your PC – no software downloads or installation required. Many additional software tools are available free at [www.herma.com/software](http://www.herma.com/software). The HERMA Label Designer plus label software provides you with professional and creative design options.

**Important:****Information on processing**

1. We recommend that you select a printing mode (e.g. special paper, transparent film or coated paper etc.). Choose the most suitable setting for best print results.
2. Sheets of labels should be used only once. Sheets from which some labels have been removed may cause problems if passed through the machine a second time.
3. If only a portion of the pack is used, replace the rest in the pack. Ideal storage conditions: room temperature approx. 20°C, relative humidity 50%. Avoid pronounced fluctuations in these conditions.
4. Please follow the recommendations of the machine manufacturer.

**Guarantee**

Due to variations in maintenance and individual machine settings, we recommend that you carry out your own preliminary trials. We accept no liability for damage to the machine. Claims under guarantee will not be considered beyond the replacement of the label material. The user himself has to examine if the labels are suitable for his special application (e.g. removal of labels from special surfaces).

**Conseils d'utilisation**

Ces étiquettes ont été spécialement conçues pour l'utilisation dans des imprimantes à jet d'encre, et fabriquées avec le plus grand soin.

**Résultats d'impression exceptionnels :**

- Impressions excellentes, aux contours très nets, même pour des petits
- caractères et codes barres
- Haute brillance des couleurs
- Forts contrastes
- Impressions rapidement sèches et quasi-résistantes à l'eau
- Qualité photo

Tous les formats sont munis d'une bordure tout autour qui évite le décollement des étiquettes et garantit un passage sans incident dans l'imprimante, même si les guidages de papier sont médiocres. Le bord de sécurité sur les quatre côtés protège fiablement les cylindres et tambours contre la colle. Des bords propres et peu de poussière de papier résultent de la coupe spéciale.

**Traitement sur PC**

Les formats HERMA sont pré définis dans de nombreux programmes. Avec **HERMA Assistant étiquettes en ligne**, vous pouvez configurer des étiquettes sur Internet et les imprimer sur votre PC, sans télécharger ni installer de logiciel. Vous trouverez de nombreux outils logiciels supplémentaires gratuits sur [www.herma.com/software](http://www.herma.com/software). Le logiciel HERMA Label Designer plus vous permet de configurer vos étiquettes de manière professionnelle et créative.

**Conseils importants pour la mise en œuvre**

1. Testez les différents modes d'impression que propose votre imprimante (papier spécial, film plastifié, papier couché) et choisissez le mode de configuration qui vous semble le meilleur.
2. N'utilisez chaque feuille d'étiquettes qu'une seule fois. Celles dont les étiquettes ont déjà été décollées risquent de provoquer des dérangements lors d'un nouveau passage.
3. Si vous n'utilisez qu'une partie du contenu, replacez le reste dans l'emballage. Conservation idéale : température ambiante env. 20 °C et humidité relative de l'air 50 %. Evitez de fortes fluctuations de ces conditions.
4. Observez les recommandations des fabricants d'appareils.

**Garantie**

En raison de différents services d'entretenir et de réglages individuels des appareils, nous recommandons de tester vous-même. Nous ne pouvons répondre de dommages dus à l'appareil et donc ne pouvons remplacer que les étiquettes en cas de droit à garantie. Le contrôle de la compatibilité d'une étiquette avec une application pratique tient de la responsabilité personnelle de l'utilisateur (par exemple: amovibilité de certaines surfaces).

**Gebruiksaanwijzingen**

Deze etiketten werden speciaal voor het gebruik op inkjetprinters ontwikkeld en met grote zorgvuldigheid vervaardigd.

**Drukresultaten in overtuigende kwaliteit:**

- excellente, contouroscherpe afdrukken - ook bij kleine letters en codes
- uitstekende kleurenkwaliteit
- hoge contraststerkte
- korte droogtijd, nagenoeg watervaste afdrukken
- fotokwaliteit

De omlopende rand bij alle soorten waarborgt een storingsvrije loop door alle printers en voorkomt het loslaten van etiketten - ook in geval van problematische papiereigeningen. De veiligheidsrand rondom beschermt walsen en trommels betrouwbaar tegen kleefmiddel. De speciale fijnsnede rondom zorgt voor bijzonder schone randen. Daardoor komt nog minder papierstof in het apparaat.

**PC-verwerking**

HERMA formataren zijn in veel programma's comfortabel voorgedefinieerd. Met de **HERMA Etiketten-Assistent online** kunt u etiketten in het internet ontwerpen en lokale op uw PC afdrukken - zonder software-downloads, zonder installatie. Op [www.herma.com/software](http://www.herma.com/software) vindt u nog meer gratis software-tools. De etikettensoftware HERMA Label Designer plus biedt u professionele en creatieve bewerkingsmogelijkheden.

**Belangrijk:****tips voor de verwerking**

1. Test de verschillende instellingsmodi die uw printer biedt (bijv. speciaalpapier, folie, belagd papier) en kies de print-modus die het beste resultaat oplevert.
2. Gebruik ieder etikettenvel slechts één keer. Vellen waarvan etiketten reeds verwijderd werden, kunnen bij een hernieuwde dooploop storingen veroorzaken.
3. Wanneer u slechts een deel van de verpakkingsinhoud bewerkt, legt u de rest terug in de verpakking. Ideale opslag: ca. 20 °C kamertemperatuur en 50 % relatieve luchtvochtigheid. Vermijd te grote schommelingen bij de laatst genoemde waarden.
4. Let op het advies van de apparaafabrikanten.

**Garantie**

Op grond van verschillen in onderhoud en individuele instellingen van de apparaten adviseren wij u, enkele tests uit te voeren. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die terughoudend is op het apparaat of op bedieningsfouten. In geval van garantieverlenging kunnen wij daarom alleen vervanging leveren voor de etiketten. De geschiktheid en de concrete toepassing dienen in eigen verantwoordelijkheid door de gebruiker te worden getest (bijv. verwijderbaarheid van bepaalde oppervlakken).

**Råd för användningen**

Dessa etiketter, som speciellt utvecklats för användning i bläckstråleskrivare, tillverkas med största noggrannhet.

**Övertygande kvalité:**

- excellent, konkavt skarp utskrift, även vid finstark text och koder
- enastående färgbriljans
- hög kontraståtergivning
- kort torkningstid, i det närmaste
- vattenfast utskrift
- fotokvalitet

Ramen runt hela arket ger ett störningsfritt förflytt genom alla skrivare och förhindrar att etiketter lossnar i samband med utskrift, gäller även i skrivare med komplicerad pappersbana. Säkerhetskanter runt hela arket skyddar valsar och trummor från klister. Den speciella skärningen av arket ger helt rena kanter. Därmed minskas pappersdammet i skrivaren.

**PC-användning**

HERMA format är i många program komfortabel förförinat. Med **HERMA Etiketten-Assistent online** kan Du gestalta etiketter i internet och skriva ut lokalt på Din PC – utan att ladda ner mjukvara, utan installation. På [www.herma.com/software](http://www.herma.com/software) finner Du ytterligare software-tools gratis. Etikett-software HERMA Label Designer plus erbjuder professionella och kreativa gestaltningsmöjligheter.

**Viktigt: Råd för arbetet**

1. Testa skrivarens olika inställningsmöjligheter (tex. specialpapper, folie, belagt papper), och välj den inställning som ger det bästa utskriftsresultatet.
2. Använd varje etikett endast en gång. Har en enstaka etikett tagits bort kan det uppstå problem om arket matas in på nytt i skrivaren.
3. Om endast en del av förpackningen innehålls används, lägg tillbaka resten i förpackningen. Bästa lagringsförhållande vid ca. 20 °C och 50 % relativ luftfuktighet. Undvik kraftiga klimatförändringar.
4. Följ maskintillverkarens instruktioner.

**Garanti**

Eftersom det krävs olika underhåll och individuell inställning av skrivare/kopiatorer rekommenderar vi att Du först gör ett eget test. Vi kan inte ta ansvar för skador som orsakas av skrivaren/kopiatorn. Vid garantispråk lämnas därför endast ersättning för etikettmaterial. Det ligger på användarens eget ansvar att testa materialets lämplighet för ett konkret ändamål. (Tex. Häftämnet påverkan på vissa material).

**D HERMA EtikettenAssistent online**

So einfach wie noch nie!  
Etiketten online gestalten und lokal drucken.  
Keine Software-Installation, ideal auch für Firmennetzwerke.

**F HERMA AssistantÉtiquettes en ligne**

C'est si facile !  
Configurer et imprimer des étiquettes en ligne sans installation de logiciel, une solution idéale pour les réseaux d'entreprise également.

**GB HERMA LabelAssistant online**

It's so easy!  
Now you can design and print labels online.  
No software-installation, ideal for company networks as well.

**NL HERMA EtikettenAssistent online**

Zo eenvoudig was het nog nooit!  
Etiketten nu online ontwerpen en uw werkplek printen. Geen software-installatie, dus ook ideaal voor firmenetwerken.



[www.herma.com/software](http://www.herma.com/software)

## Español

## Русский

## Ελληνικά

## Polski

## عربي

**Consejos para el usuario**

Estas etiquetas fueron especialmente desarrolladas para la utilización en impresoras de inyección de tinta y han sido fabricadas con gran esmero.

**Resultados de impresión en calidad convincente:**

- Impresiones excelentes, de contornos nítidos, también en tipografías pequeñas y códigos
- Excepcional brillo del color
- Alto grado de contraste
- Tiempos de secado cortos, impresiones casi resistentes al agua
- Calidad fotográfica

El margen perimetral en todas las clases garantiza un paso impecable en todas las impresoras y evita el desprendimiento de etiquetas, también en guíados críticos del papel. El canto de seguridad perimetral protege de forma fiable los rodillos y los tambores frente a la cola. El corte perimetral especial proporciona cantos muy limpios, de forma que penetre todavía menos polvo en el equipo.

**Procesamiento en PC**

En numerosos programas los formatos HERMA están confortablemente predefinidos. Con el Asistente para etiquetas HERMA en línea podrá diseñar etiquetas del lomo en Internet, imprimiéndolas en su impresora local conectada al ordenador, sin necesidad de descarga de software ni instalación. En [www.herma.com/software](http://www.herma.com/software) encontrará muchas más herramientas de software gratuitas. El software HERMA Label Designer plus le ofrece posibilidades de diseño profesionales y creativas.

**Importante:  
instrucciones para el procesamiento**

1. Pruebe los diferentes modos de ajuste de su impresora (p. ej. papel especial, lámina, papel revestido) y seleccione el modo de impresión que le ofrece las mejores resultados de impresión.  
2. Cada pliego de etiquetas deberá utilizarse una sola vez. Aquellos pliegos en los que ya se hayan desprendido etiquetas pueden causar averías en una segunda pasada.  
3. En caso de que sólo se utilice parte del contenido del paquete, el resto deberá devolverlo al embalaje. Almacenaje ideal: aprox. 20 °C de temperatura y un 50 % de humedad relativa. Evite oscilaciones climáticas extremas.  
4. Observe las recomendaciones del fabricante del equipo.

**Garantía**

Debido a los diferentes mantenimientos y ajustes individuales de los equipos recomendamos ensayos propios. Por daños fundamentados en el equipo o en un manejo indebido no asumimos ningún tipo de responsabilidad. Por ello sólo podrá substituirse el material de etiquetas en casos de prestaciones de garantía. La aptitud para una utilización concreta deberá comprobarla el usuario por cuenta y riesgo propio (p. ej., desprendimiento de determinadas superficies).

**Указания по применению**

Эти этикетки были разработаны специально для применения на струйных принтерах и изготовлены с большой тщательностью.

**Результаты печати убедительного качества:**

- отличные, еукривеи сектуплосеи, акома каси с микрографи и кадикоус
- езариптик лампиротта хроматос
- упфлори антвешон
- сунтумос хронос юнрапонс, схедон адиаброхес сектуплосеи
- пойтота фотографиа
- фотографическое качество

Кромка по периметру у всех сортов обеспечивает бесперебойный проход через все принтеры и препятствует отслоению этикеток, в том числе в случае критических направляющих для бумаги. Предохранительная кромка по периметру надежно защищает валки и барабаны от клея. Специальный раскрой по периметру дает особо чистую кромку. Благодаря этому еще меньше бумажной пыли попадает в аппарат.

**Обработка на ПК**

Форматы фирмы HERMA удобно определены во многих программах. С помощью онлайнового ассистента **HERMA Etiketten-Assistant online** Вы можете создавать вставные таблицки для корешков в Интернете и распечатывать локально на принтере через Ваш ПК – без загрузки программного обеспечения, без инсталляции. На [www.herma.com/software](http://www.herma.com/software) Вы найдете много бесплатных программных инструментов. Программное обеспечение HERMA Label Designer plus дает Вам профессиональные и творческие возможности оформления.

**Важно:  
Указания по обработке**

1. Испытайте различные режимы настройки, которые предлагаются Ваш принтер (например, специальная бумага, пленка, бумага с покрытием) и выберите режим печати, который дает наилучшие результаты.
2. Каждый лист этикетки использовать только один раз. Листы, с которых этикетки уже отклеились, могут при повторном проходе стать причиной неисправностей.
3. Если обрабатываются только часть емкости упаковки, остаток следует уложить назад в упаковку. Идеальное хранение: температура в помещении прибл. 20 °C и 50 % относительной влажности воздуха. Избегать сильных климатических колебаний.
4. Учитывайте рекомендации изготовителей аппаратов.

**Гарантия**

В связи с различиями в техническом обслуживании и индивидуальной настройкой аппаратов мы рекомендуем проведение собственных испытаний. Мы не берем на себя никакой ответственности за ущерб, причину которого в аппарате или ошибках управления. В гарантийном случае может быть поэтому выполнена замена материала только в отношении этикеток. Пользователь должен под собственную ответственность проверить пригодность для конкретной цели применения (например, возможность снятия с определенных поверхностей).

**Υποδείξεις χρήσης**

Αυτές οι ετικέτες έχουν εξελιχθεί και κατασκευαστεί με μεγάλη προσοχή ειδικά για τη χρήση σε εκτυπωτές έχοντες μελάνης.

**Апогелέσματα εκτύπωσης σε πειστική ποιότητα:**

- αριστερά, ευκρινείς εκτυπώσεις, ακόμα και σε μικρή γραφή και κωδικούς
- εξαριπτική λαμπρότητα χρώματος
- υψηλής αντιθέσης
- σύντομος χρόνος έγραψης, σχεδόν αδιάβροχες εκτυπώσεις
- ποιότητα φωτογραφίας
- φωτογραφικός καρέ

Το περιμετρικό περιβόλιο σε όλα τα είδη εξασφαλίζει μια απρόσκοπτη διαδρομή μέσα σε όλους τους εκτυπώτες και εμποδίζει την απόσπαση των ετικετών, ακόμα και σε κρίσιμες διαδρομές των φύλλων. Η περιμετρική ακμή ασφαλείας προστατεύει τους καλύντορες και τα τύμπανα εξαπόταση από την κόλλα. Η περιμετρική ειδική κοπή προσφέρει μια ιδιαίτερη καθαρή ακμή. Εται εισέρχεται ακόμα λιγότερη σκόνη του χαρτού μέσα στο συσκευή.

**Επεξεργασία PC**

Τα μεγέθη HERMA είναι σε πολλά προγράμματα άνωτα προκαθορισμένα. Με τον **Ηλεκτρονικό (online) βοηθό ετικετών της HERMA** μπορείτε να διαμορφώσετε τις περαστές ετικέτες ράψη στο διαδίκτυο (Internet) και να τις τυπώσετε τοπικά στον υπολογιστή σας – χωρίς κατέβασμα λογισμικού, χωρίς εγκατάσταση. Στη διεύθυνση [www.herma.com/software](http://www.herma.com/software)

Θα βρείτε πολλά ακόμα δωρεάν εργαλεία λογισμικού. Το λογισμικό HERMA Label Designer plus σας προσφέρει επαγγελματικές και δημιουργικές δυνατότητες διαμόρφωσης.

**Σημαντικό:****Υποδείξεις για την επεξεργασία**

1. Δοκιμάστε τους διάφορους τρόπους ρύθμισης, που προσφέρει ο εκτυπωτής σας (π.χ. ειδικό χαρτί, μεμβράνη, επιστρωμένο χαρτί) και επιλέξτε τη λειτουργία εκτύπωσης, που δίνει το καλύτερο αποτέλεσμα εκτύπωσης.
2. Χρησιμοποιήστε κάθε φύλλο ετικετών μόνο μια φορά. Τα φύλλα, από τα οποία έχουν ήδη ξεκολλήσει ετικέτες, σε περίπτωση νέας διέλευσης μπορούν να προκαλέσουν βλάσες.
3. Οταν επεξεργαστείτε μόνο ένα μέρος από το περιέχομενο του πακέτου συσκευασίας, τοποθετήστε το υπόλοιπο ξανά στην συσκευασία. Ιδιαίτερη αποθήκευση περίπου 20 °C θερμοκρασίας περιβάλλοντος και 50 % σχετική υγρασίας του αέρα. Αποφεύγετε τις μεγάλες κλιματικές διακυμάνσεις.
4. Προσέξτε τις συστάσεις των συσκευών κατασκευαστών των συσκευών.

**Εγύωση**

Λόγω της διαφορετικής συντήρησης και της έχειριστής ρύθμισης των συσκευών συνιστούμε μερικές δοκιμές. Για ζημιές που οφείλονται στη συσκευή ή σε σφάλμα χειρισμού, δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη. Στην περίπτωση της εγύωσης μπορεί για αντικατασταθεί μόνο το υλικό των ετικετών. Η καταλλήλωτη για ένα συγκεκριμένο σκοπό χρήσης πρέπει να ελεγχθεί από το χρήστη με δική του ευθύνη (π.χ. αποκόλληση από ορισμένες επιφάνειες).

**Wskazówki dotyczące stosowania**

Etykiety te są przeznaczone przede wszystkim do drukarki atramentowych. Zostały wykonane z najwyższą starannością.

**Wyniki drukowania o przekonującej jakości:**

- znakomity wydruk o ostrych konturach, również w przypadku małych napisów i kodów
- doskonala kolorystyka
- wysoki kontrast
- krótki czas schnięcia, wydruki o wysokim stopniu odporności na działanie wody
- jakość fotograficzna

Zaokrąglony brzeg we wszystkich rodzajach etykiet gwarantuje bezproblemową obróbkę w drukarce i zapobiega odrywaniu się etykiety, również w przypadku niewłaściwego wprowadzenia papieru. Zabezpieczająca zaokrąglony kant chroni walki i bębny przed dostaniem się kleju. Specjalne ciecie okrągłe sprawia, że karty są szczególnie czyste. Dzięki temu też mniej papierowego kurzu dostaje się do urządzenia.

**Obróbka komputerowa**

Formaty HERMA można wygodnie obrabić w wielu programach. Dzięki **HERMA Etiketten-Assistant online** mogą Państwo stworzyć w Internecie wzory drukowania i drukować je na swoim komputerze - bez ściągania programu i bez jego instalacji. Na stronie [www.herma.com/software](http://www.herma.com/software) znajdą Państwo wiele innych bezpłatnych narzędzi. Program HERMA Label Designer plus oferuje Państwu profesjonalne i kreatywne możliwości tworzenia.

**Uwaga: Wskazówki dotyczące obróbki**

1. Prosimy o przetestowanie wszystkich trybów oferowanych przez Państwa drukarkę (np. papier specjalny, folia, papier powlekany) i wybór takiego, który zapewni najlepszy wynik drukowania. 2. Każdego arkusza etykieta należy używać tylko raz. Arkusze, z których oderwano już etykiety, mogą przy ponownym drukowaniu spowodować zakłócenia. 3. Jeśli użыта została tylko część zawartości opakowania, resztę należy ponownie umieścić w opakowaniu. Optymalne przechowywanie: w temperaturze ok. 20 °C i względnej wilgotności powietrza 50 %. Należy unikać silnych wahań warunków przechowywania. 4. Należy przestrzegać zaleceń producentów sprzętu.

**Gwarancja**

W związku z różnymi sposobami konserwacji i indywidualnymi ustawieniami drukarki zalecamy przeprowadzenie testów. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w urządzeniu lub wynikające z niewłaściwego użytkowania. Gwarancją objęte są tylko etykiety. Do obowiązków użytkownika należą sprawdzenie, czy materiał nadaje się użycia w wybranym celu (np. odrywanie od konkretnego rodzaju powierzchni).

**ارشادات الاستخدام**  
نم تطوير هذه البطاقات لاستخدامها خصيصاً في طباعات الحبر النفاث وهي مصنعة بعناية فائقة.

**نتائج طباعة بدرجة جودة تنير الإعجاب:**  
• مطبوعات متباينة ذات حرف مستقىمة، حتى مع الأحرف والأកواذ الصغيرة  
• علوان مثابة  
• مثبتة كبيرة  
• ملء جافق قصير، مطبوعات على مقاومة الماء  
• درجة جودة الصور

تتضمن الحافة الدائرية بيكافة أنواع البطاقات السريان بلا مشكل غير ضيق الطيابات، كما يمنع خروج مزيج شكل مطبوعة حتى أثناء مرور الورق في مسارات صعبة. تعمل تعلق لامان الأسان طبعه على حماية الكراسي والاسطوانات بشكل جيد من الماء الاصناف، كما يمنع اتساع المطبوعات بخط الطبع الخاص والمحيط بجعل الحرف المطبوعة التي تتيح أفضل تناثر. غبار الورق المتخصص إلى حد ما يقلل تأثيره على تزيل برامجه وتبنيتها. ستجد على الموقع [www.herma.com/software](http://www.herma.com/software) من الأدوات المجانية الأخرى. حيث **HERMA Label Designer plus** يتيح برنامج تصميم احترافية وإبداعية.

**إرشادات المعالجة**

1. قبل اختيار أوضاع تصبيب المختلفة المتأحة بطبعات (على سبيل المثال ورق خاص، رفاقت بلاستيك)، ورق مغطى بطبقة (أو آخر طريقة المطبوعة التي تتيح أفضل تناثر).
2. يجب استخدام كل طبع طباقات لمرة واحدة فقط. قد تتسبب إعادة استخدام الأفخر التي سبق إخراج بطاقات منها في حدوث مشكل.
3. في حالة استخدام جزء واحد فقط من الزمرة، فارجح الطبع المعياري المتألة بدرجة الحرارة المعيارية حوالي 20 °C ورطوبة نسبية تبلغ 50 %. تعرضها للتدفئة الطيفية الحادة.
4. تراعي توصيات الجهة الصناعية للجهاز.

**الضمان**

نظرًا للاختلافات في أعمال الصيانة وأوضاع الصبيب المتنوعة للأجهزة المختلفة ننصح بـ تقويم بتفصيل بعمل اختبارات طباعة لا تتحمل المسؤولية عن الأضرار التي تحدث بالجهاز أو بسبب إخطاء المستخدم. على انتقال وسائل البطاقات، المستخدم مسؤول مسؤولية كاملة عن ملامة البطاقات لغرض الاستخدام المطلوب (على سبيل المثال إمكانية النزع من سطح معين).